

Cubiertas TimberTech AZEK[®]



Directrices de instalación	2
Herramientas necesarias	2
Preparación de la instalación	4
Utilización de tablonas para cubiertas TimberTech AZEK.....	4
Fijaciones ocultas Cortex [®]	7
Fijaciones ocultas CONCEALoc [®]	9
Conformidad con el reglamento para escaleras.....	13
Cómo ajustar una cubierta TimberTech AZEK.....	14
Cuidado y limpieza.....	15

Para instalar los cubrimientos de rastreles perimetrales y cubiertas TimberTech AZEK® se deben seguir los mismos principios de buena construcción que para la instalación de cubiertas de madera o composite y de conformidad con la normativa local y las directrices de instalación incluidas a continuación. AZEK® Building Products Inc. declina toda responsabilidad u obligación derivada de la instalación inadecuada de este producto. Los cubrimientos de rastreles perimetrales y cubiertas TimberTech AZEK pueden no ser adecuados para todas las aplicaciones; el instalador es el único responsable de asegurarse de que se adecúen al uso que se les pretende dar. Dado que cada instalación es diferente, también es responsabilidad del instalador determinar los requisitos específicos para cada aplicación concreta de la cubierta. AZEK Building Products recomienda que todas las aplicaciones se revisen por un funcionario local de edificación, un ingeniero o un arquitecto autorizado antes de realizar la instalación. Para obtener más información, **visite TimberTech.com**.

Herramientas necesarias

Los cubrimientos de rastreles perimetrales y cubiertas TimberTech AZEK se pueden instalar con muy pocas herramientas básicas. Hay disponibles muchas otras herramientas que se pueden utilizar para la instalación. Todas las herramientas se deben utilizar de acuerdo con las instrucciones correspondientes del fabricante. Algunas de las herramientas básicas necesarias son:

- Atornillador a batería
- Escuadra de carpintero
- Tiralíneas de tiza
- Herramientas de espaciado
- Cinta métrica
- Ingletadora
- Sierra de calar
- Gafas de protección

Utilice la sierra de calar para hacer cortes para rodear obstáculos como, por ejemplo, postes. Los mejores resultados de corte se consiguen con una ingletadora con disco de corte de acabado de dientes finos con punta de carburo (30,5 cm (12"), 60 dientes como mínimo). Una opción alternativa a la sierra de ingletes eléctrica o combinada, es utilizar una hoja de acabado biselado superior. Para trabajar con productos AZEK se deben utilizar ropa y equipo de protección adecuados. Se deben utilizar gafas protectoras durante todo el proceso de instalación. No utilice ninguna sierra a batería.



¡STOP! Lea este apartado antes de continuar.

Asegúrese siempre de visitar la página TimberTech.com para garantizar que consulta las instrucciones más actualizadas de instalación, cuidado y limpieza, información técnica, etc.

Cubiertas TimberTech AZEK

AZEK no recomienda el uso de productos de goma o vinilo (felpudos, jardineras, etc.) sobre los tablones de la cubierta. Puede ocurrir una reacción que decolore la cubierta debajo del producto de goma/vinilo. Esta es una precaución común a todos los productos de cubierta de polímero.

NO clavar los tablones de cubierta AZEK.

No se debe cortar ni taladrar metal sobre tablones de cubierta AZEK, ya que las virutas de metal se pueden calentar mucho e incrustarse en ellos.

Asegúrese en todo momento de comprobar y cortar los extremos precortados en fábrica de todos los tablones para asegurarse de que formen un ángulo recto.

Superficie de pisado

Los tablones de cubierta AZEK están diseñados para instalarlos con la parte en relieve hacia arriba.

Electricidad estática

La acumulación de electricidad estática es un fenómeno natural en algunos productos fabricados con polímeros, como moquetas, tapizados y prendas de vestir. Por tanto, este fenómeno se puede producir también en cubiertas alternativas bajo determinadas condiciones medioambientales. La electricidad estática no es un defecto y puede ocurrir naturalmente.

Voladizos

Para obtener los mejores resultados, no se deben dejar voladizos de más de 13 mm (1/2").

Fresado

No se deben fresar los cubrimientos de rastreles perimetrales y cubiertas AZEK, a excepción de los tablones de inicio y tope (consulte el paso 8 en la página 6).

Patrones de color y veteado

La cubierta AZEK se ha diseñado para imitar la apariencia y el tacto de la madera auténtica y, al igual que ocurre con esta, puede haber una ligera diferencia en el patrón de color y veteado de un tablón a otro. Esta apariencia es intencionada y forma parte del proceso de fabricación, lo que proporciona a las cubiertas AZEK el aspecto más realista y parecido a la madera posible. Esta variación es puramente estética y no afecta ni afectará al rendimiento del producto.

Color y temperatura

Aunque las cubiertas AZEK son más frías al tacto que otros muchos tablones de cubiertas en colores similares, todos los productos de cubiertas se calientan al sol. Asimismo, debe tener en cuenta que cuanto más oscuro sea el color de la cubierta, mayor será la sensación de calor.

Cubiertas de tejado

Para zonas con obstrucción del flujo de aire, como tejados o aplicaciones en pendiente, es necesario utilizar un sistema de traviesas de 38 mm (1-1/2") como mínimo unido a una subestructura sobre la que se construye la cubierta.

⚠ ¡STOP! Lea este apartado antes de continuar (continuación).

Asegúrese siempre de visitar la página TimberTech.com para garantizar que consulta las instrucciones más actualizadas de instalación, cuidado y limpieza, información técnica, etc.

NO fije los tablonces de la cubierta a una subestructura flotante que no esté suficientemente fijada de manera mecánica al edificio y a la cubierta del tejado.

Nota

Los productos AZEK NO están diseñados para ser utilizados como columnas, postes de apoyo, largueros, rastreles, travesaños ni como ningún otro tipo de elemento de carga. Los productos AZEK deben estar apoyados sobre una subestructura que cumpla la normativa. Aunque los productos AZEK son ideales para la reinstalación de tablonces de cubiertas (quitando los tablonces antiguos e instalando los tablonces AZEK sobre una subestructura que cumpla la normativa), los tablonces AZEK NO SE PUEDEN instalar sobre una cubierta ya existente.

Si los productos para cubiertas TimberTech AZEK no se instalan de acuerdo a los reglamentos de construcción aplicables y a esta guía de instalación, se pueden producir lesiones personales, afectar el rendimiento del sistema de cubierta y anular la garantía del producto.

⚠ Cubiertas de tejado

Al plantearse el uso de una cubierta AZEK® en un tejado, es imperativo que el marco/subestructura a la que se fijará la cubierta esté firmemente sujeta a la edificación o al tejado con las fijaciones mecánicas adecuadas. No utilice adhesivos para fijar las estructuras al edificio ni a la superficie del tejado, y **NO FIJE NUNCA LOS TABLONES DE LA CUBIERTA A UN MARCO/SUBESTRUCTURA FLOTANTE**. Compruebe con frecuencia los elementos superiores de la subestructura para asegurarse de que estén planos, ya que las cubiertas AZEK® se adaptarán al contorno de los elementos de la estructura a los que están fijadas. Puede ser necesario calzar o cepillar los elementos de la estructura debido a variaciones en el espesor de la madera o a variaciones en la superficie a la que se fija el marco/subestructura. También se deben fijar de forma segura bloqueos rígidos entre los elementos de la estructura

sin mucha separación entre ellos para contribuir a limitar el movimiento de la subestructura. También se debe tener en cuenta que el drenaje y el flujo de aire sean los adecuados, siendo necesaria una altura mínima de las traviesas de 38 mm (1 1/2"), y los tablonces de la cubierta se deben fijar a una subestructura debidamente asegurada con un espacio mínimo de 3 mm (1/8") entre los tablonces de la cubierta. Es responsabilidad del instalador determinar si la cubierta AZEK® es adecuada para la aplicación en el tejado específica. La empresa AZEK recomienda que todas las aplicaciones las revise un funcionario de edificación local, un ingeniero o un arquitecto autorizado antes de realizar la instalación. Si tiene alguna pregunta o necesita más ayuda, llame al servicio de atención al cliente de AZEK al +1-877-275-2935 o visite nuestro sitio web en www.azek.com.

⚠ Advertencia sobre el calor extremo

Tenga cuidado de que los productos de AZEK no reciban sobre su superficie excesivo calor procedente de fuentes externas, como el fuego o la reflexión de los rayos de sol a través de ventanas especiales para ahorro energético. El vidrio de baja emisión puede dañar los productos de AZEK. Este tipo de vidrio está diseñado para evitar la acumulación de calor pasivo en una estructura, por lo que puede provocar un incremento inusual de calor en superficies exteriores. Es probable que este incremento extremo de la temperatura en la superficie, que supera los valores de una exposición normal, provoque que los productos de AZEK se derritan, se comben y se decoloren, que se incremente el efecto de expansión/contracción y se acelere el desgaste producido por las condiciones atmosféricas.

Si es cliente de AZEK o está pensando en serlo y le preocupan los posibles daños que puede provocar el vidrio de baja emisión, póngase en contacto con el fabricante del producto que contenga este tipo de vidrio para encontrar una solución que reduzca o elimine los efectos de la reflexión de la luz solar.

⚠ Metamerismo

El metamerismo es el fenómeno por el cual dos muestras de color parecerán ser del mismo tono bajo una fuente de luz, pero parecerán ser de diferentes tonos bajo una segunda fuente. Al instalar tablonces de cubierta AZEK en diferentes ángulos, el metamerismo puede hacer que los tablonces instalados en un ángulo parezcan ser de una tonalidad diferente a los instalados en el otro, dependiendo de la iluminación y del ángulo desde el que se vea la cubierta. Esto es un fenómeno natural, no un defecto, y puede ocurrir incluso cuando los tablonces de la cubierta se cortan de los mismos tablonces o proceden de la misma unidad. El metamerismo es una cuestión estética y no de rendimiento ni de garantía del producto.

⚠ Exceso de residuos de obras

Durante la instalación es importante que no se acumule en la superficie de la cubierta un exceso de suciedad, arena y polvo de azulejos, cemento, bloques para paisajismo o cualquier otro producto de mampostería. Si estos residuos no se retiran inmediatamente, la superficie de la cubierta será difícil de limpiar y podría dañarse su acabado.

No utilice la cubierta AZEK como superficie de trabajo.

Cuando se instala una cubierta AZEK en una casa nueva, es mejor hacerlo después de que todas las demás construcciones (revestimiento, tejado, pintura, etc.) se hayan completado; de lo contrario, pueden producirse daños permanentes.

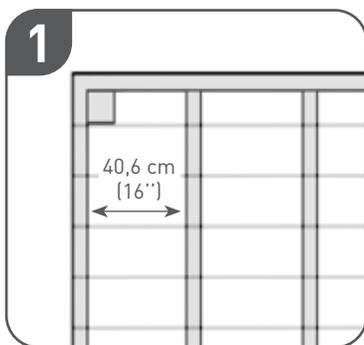
Si se acumularan residuos, consulte la sección sobre cuidado y limpieza en la guía de instalación o el sitio web AZEK.com.

IMPORTANTE: No deje que se acumulen partículas de polvo de cemento, bloques para paisajismo ni ningún otro producto de mampostería en la superficie de la cubierta, el porche, los cubrimientos de rastreles perimetrales o las contrahuellas de AZEK, ya que podrían dañarla. No corte ningún producto sobre los cubrimientos de rastreles perimetrales, el porche y la cubierta AZEK.

Preparación de la instalación

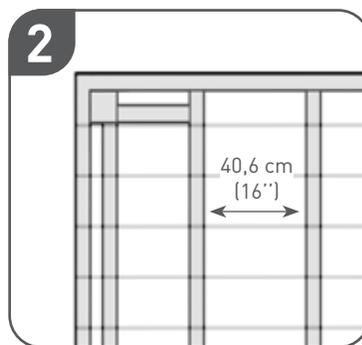
Siga estas instrucciones para una buena instalación de la cubierta:

- Los tablonos de cubierta AZEK tienen el dibujo en una sola cara. Deben instalarse con el lado vetado hacia arriba para la superficie de pisado.
- Los cubrimientos de rastreles perimetrales AZEK tienen el dibujo en una sola cara. Los cubrimientos de rastreles perimetrales AZEK deben instalarse con el lado vetado hacia afuera.
- Al instalar los rastreles, pase una línea de la cuerda con frecuencia para asegurarse de que la parte superior de los rastreles esté plana, ya que la cubierta AZEK se adaptará al contorno de los rastreles a los que esté sujeta. Puede ser necesario cepillar o planificar los rastreles debido a las variaciones de tamaño de la madera. Asegúrese de clasificar y excluir cualquier material de madera o rastreles extremadamente abombados.
- Antes de la instalación, compruebe y asegúrese de que los rastreles están nivelados, sean estructuralmente sólidos y no tengan clavos ni tornillos que sobresalgan.
- Es necesario un espaciado adecuado de los rastreles para una instalación correcta. El espaciado de los rastreles nunca debe ser superior a 40,6 cm (16") medido desde el centro. Para una apariencia más rígida, es mejor que no sea superior a 30,5 cm (12").
- Instale bloqueos de madera maciza entre cada rastrel, colocados en filas como máximo cada 1,22 m - 1,83 m (4' - 6') dentro de la estructura con tornillos aptos para exterior. El bloqueo sólido ayudará a reducir el movimiento hacia arriba o hacia abajo y/o la torsión de los rastreles. Limitar el movimiento de los rastreles puede ayudar a reducir espacios excesivos y a asegurar un acabado más uniforme de la cubierta AZEK.



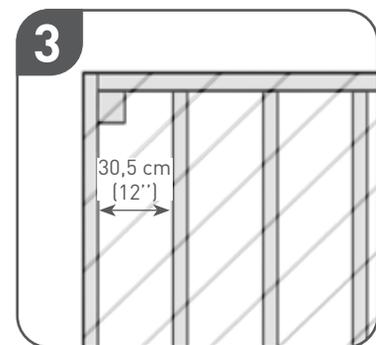
1 SUBESTRUCTURA DE INSTALACIÓN BÁSICA

40,6 cm (16'') en el centro de los rastreles como máximo. (30,5 cm (12'') en el centro para aplicaciones comerciales)



2 SUBESTRUCTURA DE INSTALACIÓN DE MARCO DE CUADRO

40,6 cm (16'') en el centro de los rastreles como máximo más soporte adicional para estructura con marco (30,5 cm (12'') en el centro para aplicaciones comerciales)



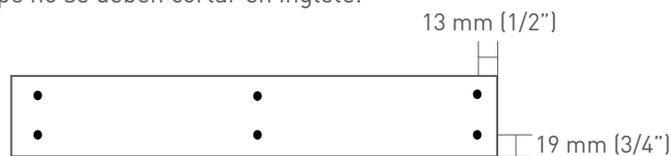
3 SUBESTRUCTURA DE INSTALACIÓN DIAGONAL

30,5 cm (12'') en el centro de los rastreles como máximo. Ángulos más inclinados pueden necesitar un espaciado de rastreles más estrecho.

Dilatación y contracción

Los cubrimientos de rastreles perimetrales y cubiertas AZEK se dilatarán y contraerán con los cambios de temperatura, a diferencia de la madera, cuyo tamaño fluctuará con los cambios de humedad. La dilatación y la contracción pueden dar lugar a ligeras fisuras, que pueden observarse en los extremos de los tablonos o en las uniones de empalme. Si se fijan los tablonos de cubierta de acuerdo con las directrices de instalación, se minimizarán la dilatación y la contracción.

- La dilatación y la contracción son más significativas donde haya cambios extremos de temperatura.
- Lo mejor es cortar y fijar los tablonos de la cubierta tan pronto como sea posible después del corte.
- Para obtener mejores resultados, mantenga la cubierta lo más fría posible durante el montaje. La exposición directa al sol aumentará la temperatura y la longitud del tablón. Si se coloca bajo un calor intenso, probablemente el espaciado sea mayor. Asegúrese de mantener apretadas las uniones a tope. **No deje espacio en las uniones a tope, en los empalmes ni en los ingletes.**
- Asegúrese de fijar bien con 2 tornillos al marco o a la estructura de la edificación los extremos de los tablonos, los empalmes o las jambas. Coloque los tornillos a una distancia de 13 mm (1/2") o menor de cada extremo o junta y a 19 mm (3/4") del lateral del tablón de cubierta.
- En las uniones a tope, asegúrese de recortar los extremos precortados en fábrica para garantizar que queden escuadrados. Las uniones a tope no se deben cortar en inglete.



- Se debe dejar un espacio de 3 mm (1/8") a 6 mm (1/4") de lado a lado entre los tablonos de cubierta.
- En áreas en las que se obstruya el flujo de aire, como tejados o aplicaciones en pendiente, es necesario utilizar un sistema de traviesas de 38 mm (1-1/2") como mínimo unido a la subestructura sobre la que se construye la cubierta.
- El marco/subestructura debe estar sujeto de manera segura a los cimientos del suelo o a la estructura del edificio. No se deben utilizar subestructuras flotantes en ninguna aplicación con cubiertas AZEK, entre las que se incluyen aplicaciones en pendiente, en hormigón o en tejados.
- Para obtener los mejores resultados, los empalmes e ingletes se deben escalonar por la superficie de la cubierta de manera que no todos los empalmes e ingletes coincidan en el mismo rastrel o viga.
- Para reducir al mínimo todavía más la expansión y la contracción, debe procurarse que la ventilación y la corriente sean adecuadas.
- Los reglamentos de construcción de algunas zonas pueden requerir el uso de rastreles dobles al unir los tablonos de extremo a extremo. Cuando se utilizan tornillos Concealoc o FusionLoc en las uniones a tope es necesario utilizar siempre un doble rastrel y/o un doble bloqueo seguro. Antes de la instalación, consulte siempre con las autoridades los requisitos específicos del reglamento local.
- Durante la instalación, compruebe frecuentemente con una línea de cuerda que los tablonos de cubierta AZEK estén instalados de manera recta y con una separación y espaciado uniformes.

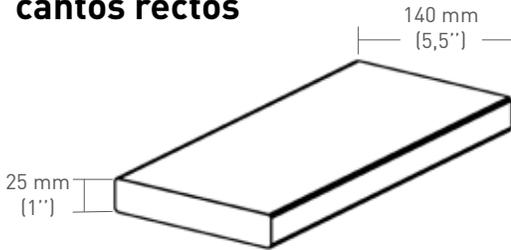
Fijaciones

- Debido a la durabilidad de los productos de cubierta AZEK, se recomienda usar fijaciones de gran calidad que cumplan las siguientes especificaciones:
 - Acero Inoxidable
 - Tamaño mínimo de tornillo: n.º 7
 - Los tornillos frontales deben tener una longitud mínima de 57 mm (2 1/4")
- Asegúrese de que los tornillos se introduzcan a una profundidad mínima de 32 mm (1 1/4") en el marco de madera maciza por debajo de la parte inferior del tablón de cubierta AZEK. De esta manera aumentará la fuerza de sujeción y la resistencia al levantamiento.
- Evite el uso de tornillos de cabeza plana. Los tornillos de cabeza recortada suelen dar mejor resultado. Como siempre, se debe probar la fijación en un tablón de muestra antes de usarla en la cubierta.
- Asegúrese de instalar 2 tornillos por viga en cada tablón de cubierta. Independientemente de la temperatura durante la instalación de los tablonos de cubierta AZEK, asegúrese de mantener apretadas las uniones a tope y los ingletes y coloque los sujetadores a 13 mm (1/2") de los extremos.
- En aplicaciones costeras de agua salada, se recomienda cumplir los requisitos mínimos de fijación en acero inoxidable 316 mencionados anteriormente.

- También hay disponibles tornillos para cubierta de acero inoxidable de color a juego AZEK TopLoc. Su distribuidor de productos para la construcción AZEK puede proporcionarle más información sobre estos productos.
- AZEK no recomienda utilizar fijaciones no incluidas explícitamente en la guía de instalación de cubiertas AZEK. El uso de otras fijaciones no anula la garantía de AZEK; no obstante, si el problema de la cubierta se debe al uso de uno de estos métodos de fijación alternativos, se rechazarán todas las reclamaciones correspondientes.
- Muchas de estas fijaciones no han sido probadas o afectan directamente el rendimiento de los productos AZEK. Por tanto, AZEK no los recomienda.
- Fijaciones ocultas: para perfiles con cantos rectos en las colecciones Harvest, Arbor y Vintage.
 - Las fijaciones Cortex®, HIDfast™ y CAMO™ son algunos de los sistemas de fijaciones ocultas utilizados habitualmente por los contratistas que instalan cubiertas AZEK. Antes de usar otros tipos de fijaciones ocultas, consulte al fabricante de la fijación y/o al servicio de atención al cliente de AZEK para asegurar la compatibilidad.
- **ADVERTENCIA:** Al instalar cubiertas AZEK Deck con fijaciones ocultas, se debe usar siempre una tabla de guía en el lateral del tablón de cubierta. No golpee el tablón de cubierta directamente con un martillo ni con un mazo de goma, ya que podría dañar el tablón de cubierta.

*Cortex es una marca comercial registrada de Handy & Harman Corporation. HIDfast es una marca comercial de HIDfast. CAMO es una marca comercial de National Nail Corporation.

Tablonos de cubierta con cantos rectos



AZEK: Harvest, Arbor y Vintage

Tablonos de cubierta acanalados

Utilice fijaciones ocultas AZEK CONCEALoc. Siga las indicaciones del cubo o la caja de CONCEALoc, o de las páginas 8-11 de esta guía.



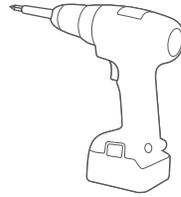
AZEK: Cubierta acanalada

PRODUCTOS DE CUBIERTA	LONGITUDES CON CANTO RECTO			LONGITUDES ACANALADAS			ALERO 13 mm x 29,8 cm (1/2" x 11 3/4")
Todas los tablonos de cubierta 25 mm x 140 mm (1" x 5 1/2")	3,66 m (12')	4,88 m (16')	6,10 m (20')	3,66 m (12')	4,88 m (16')	6,10 m (20')	3,66 m (12')
HARVEST COLLECTION Kona®	★	★	★				★
HARVEST COLLECTION Brownstone, Slate Gray	★	★	★	★	★	★	★
ARBOR COLLECTION Silver Oak®, Hazelwood®, Acacia®, Morado®, Brazilian Walnut, Mountain Redwood®, Island Oak™, Autumn Chestnut®		★	★	★	★	★	★
VINTAGE COLLECTION Dark Hickory, Cypress®, Mahogany, Coastline®, English Walnut™, Weathered Teak™		★	★	★	★	★	★

Instrucciones de instalación del sistema de fijaciones ocultas Cortex®

Taladros recomendados

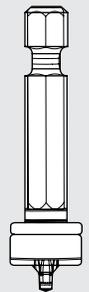
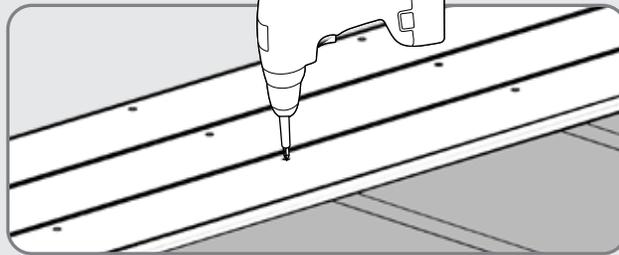
Taladro con cable o inalámbrico (batería de 18 V) con portabrocas de 13 mm (1/2").



1

ATORNILLADO

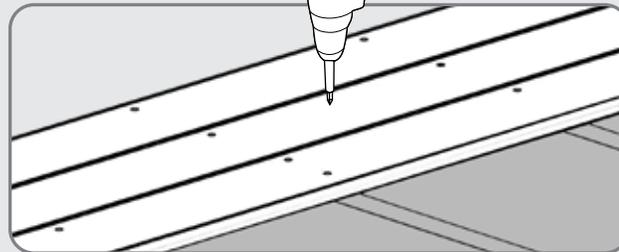
- Con la herramienta de ajuste proporcionada, inserte el tornillo a velocidad media o alta hasta que sobresalga al nivel adecuado bajo la superficie de la cubierta.
- Atornille a una velocidad continua, no disminuya la velocidad ni accione intermitentemente el pulsador del atornillador.



2

INSTALACIÓN DE LOS TORNILLOS DE LA CUBIERTA EN LOS RASTRELES

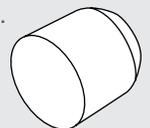
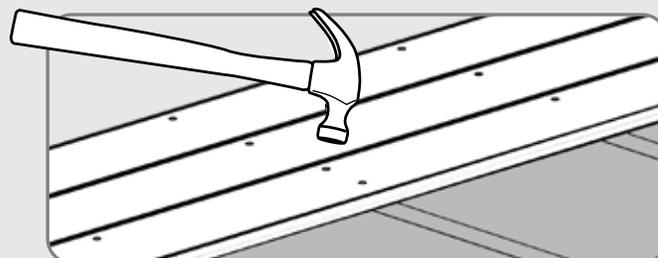
- Instale dos tornillos en la cubierta para cada rastrel.
- El espaciado máximo entre cada fila de tornillos debe ser de 40,6 cm (16") en el centro.
- Consulte cómo colocar correctamente las fijaciones en la página 5.



3

INSTALE EL TACO

- Coloque el tapón en el orificio y golpéelo suavemente hasta que quede nivelado con la superficie de la cubierta.
- Al colocar tapones Cortex, se debe utilizar siempre un martillo liso para evitar dañar la superficie de la cubierta.



IMPORTANTE: Al instalar los tapones Cortex, tenga cuidado para no dañar la superficie de la cubierta AZEK.

Información importante

- Se debe utilizar la herramienta de instalación Cortex para instalar el tornillo Cortex a una profundidad adecuada.
- Las fijaciones Cortex se deben colocar de forma perpendicular a la superficie de la cubierta para conseguir un acabado perfecto y un ajuste adecuado.
- El orificio no debe tener humedad ni residuos. Utilice un martillo con cabeza de plástico lisa para fijar el taco Cortex.
- La interacción entre el tablón de la cubierta, el tornillo y el tapón es esencial. Si utiliza tornillos o tacos distintos a los de Cortex, se invalidará la garantía.

Distancias mínimas para bordes y extremos

- En necesario taladrar previamente cuando se instalen fijaciones Cortex a menos de 25 mm (1") del extremo y 25 mm (1") del borde de los tablones de cubierta AZEK.
- También es necesario taladrar previamente en las uniones a tope. Las prácticas habituales de construcción dicen que se acople un rastrel adicional en las uniones a tope.
- Se debe taladrar previamente con una broca de 4 mm (5/32") para crear el orificio guía adecuado.

Usos restringidos de Cortex

El sistema AZEK Cortex está diseñado para superficies de cubiertas elevadas tradicionales. Las siguientes aplicaciones requieren un método de fijación diferente:

- Sistemas de traviesas: el marco se apoya directamente sobre la cubierta en el suelo o en el tejado.
- Para la fijación de los paneles del alero: No se deben usar fijaciones AZEK Cortex.
- Muelles o cubiertas con elementos de marco en contacto constante con agua salada.

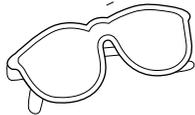
Fijaciones ocultas CONCEALoc® para su uso con los tablonces de cubierta TimberTech AZEK

Instrucciones para la instalación de accesorios y CONCEALoc

- Fijaciones ocultas CONCEALoc: caja para 9 m² (100 pies²) o cubo para 93 m² (1000 pies²). Incluye tornillos de acero inoxidable.
- Cubo para pistola CONCEALoc: 46 m² (500 pies²) para su uso con la pistola de instalación de fijaciones suministrada por separado por TigerClaw. Incluye fijaciones neumáticas recubiertas de calidad. Fijaciones de acero inoxidable para aplicaciones costeras disponibles a través de TigerClaw.
- Escuadra: para evitar que se vean las fijaciones en la superficie, utilice un clip de unión a tope o escuadras en el primer y el último tablón.
- Fresa de avellanado CONCEALoc: para que la fijación CONCEALoc encaje perfectamente, realice un avellanado del tamaño adecuado en un tablón macizo (permite incluso cortar un tablón instalado sobre un rastrel).

Instrucciones para la instalación de fijaciones ocultas CONCEALoc®

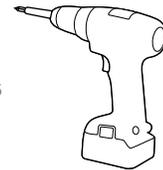
Herramientas necesarias



Gafas protectoras

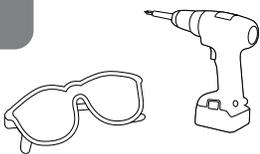


Fresadora con punta para ranuras (opcional)



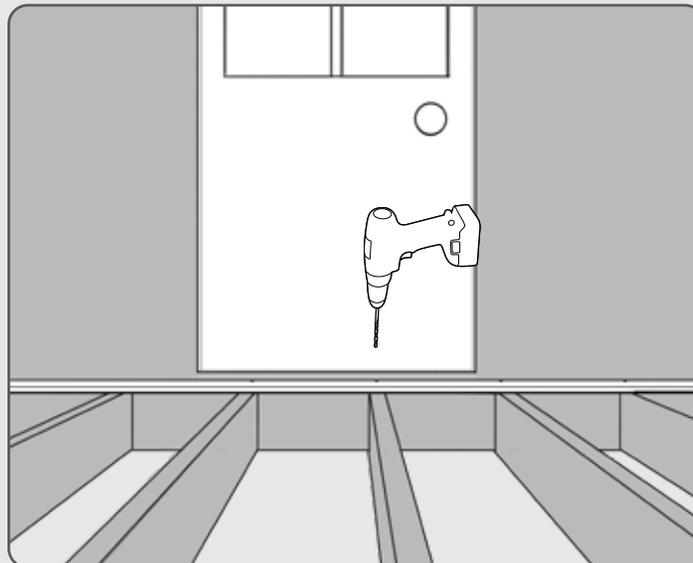
Taladro

1



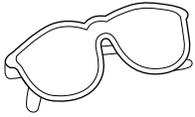
INSTALACIÓN DEL PRIMER TABLÓN

- Fije el borde exterior del primer tablón en cada soporte del marco a 25 mm (1") del borde con tornillos de cubierta n.º 7 de 57 mm (2 1/4"). Para conseguir una superficie sin fijaciones, puede utilizarse la escuadra o las fijaciones Cortex en el primer tablón y en el último.
- Para obtener más información sobre la instalación de escuadras CONCEALoc o Cortex, consulte la guía de instalación que se incluye en los paquetes de venta al público.



Instrucciones para la instalación de fijaciones ocultas CONCEALoc®

2



COLOCACIÓN DE LAS FIJACIONES CONCEALOC

- Introduzca completamente la fijación CONCEALoc en el borde machihembrado del tablón. El orificio del tornillo debe estar alineado respecto al centro del rastrel de apoyo.



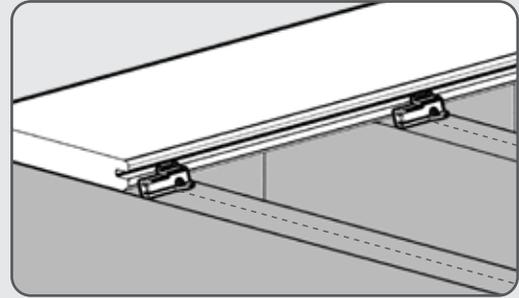
Correcto



✗ Incorrecto

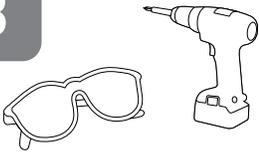


✗ Incorrecto

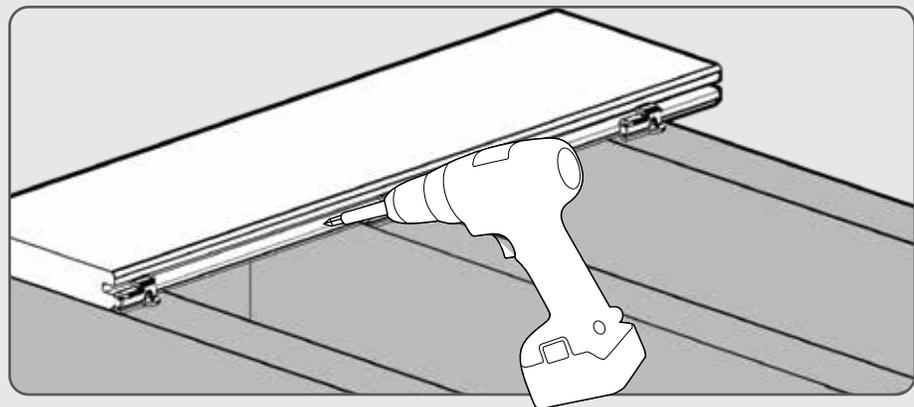


Correcto

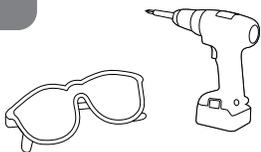
3



- Instale el tornillo proporcionado en un ángulo de 45° a través de la fijación y en el rastrel mientras presiona la fijación.
- Instale una fijación y un tornillo en cada rastrel.
- Asegúrese de que la fijación esté totalmente en contacto con el borde del tablón y de que el tornillo sujete firmemente la fijación al tablón de la cubierta.

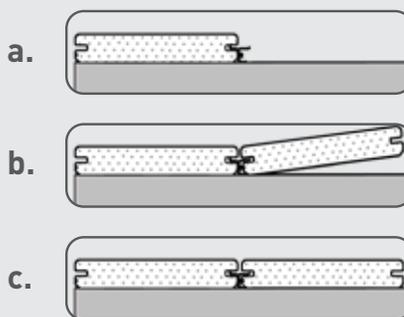


4

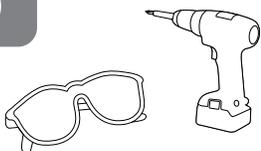


CÓMO FINALIZAR LA INSTALACIÓN

- Coloque el siguiente tablón en su lugar contra las fijaciones. Levante ligeramente el borde exterior del tablón que va a instalar y deslícelo hacia la fijación hasta que el tablón entre en contacto con la lengüeta separadora. Cuando está instalado correctamente, el tablón insertado debería estar en contacto con la lengüeta separadora inclinada hacia delante en el extremo izquierdo de la abrazadera. Para hacerlo, utilice un recorte de cubierta sobrante de al menos 61,0 cm (24") de longitud como bloque de presión para empujar el tablón sobre el clip. Si aún no están en contacto, el tornillo acoplará el tablón completamente a la lengüeta de separación.
- **No utilice un martillo, ya que podría dañar el borde del tablón.**

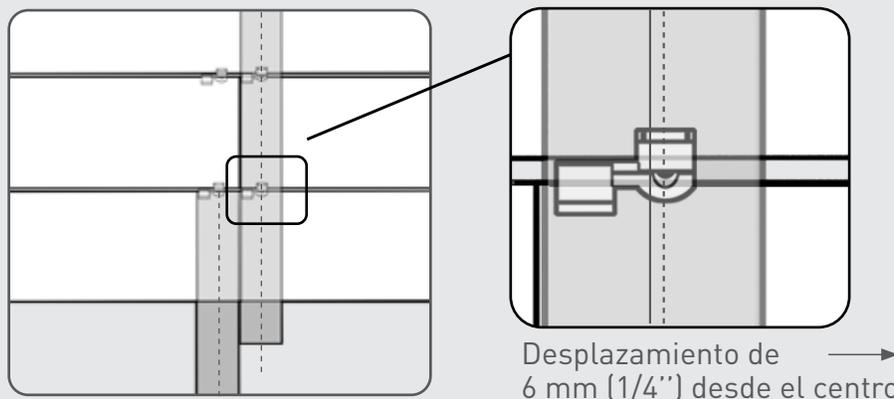


5

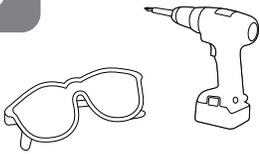


CÓMO REALIZAR LA INSTALACIÓN EN UNIONES A TOPE (SALVO QUE SE UTILICEN ESCUADRAS AZEK)

- Los rastreles de las uniones a tope se deben duplicar para que las fijaciones se sujeten correctamente.
- Instale las fijaciones como se indica a continuación. Observe que los dos clips de la derecha se desplazan aproximadamente 6 mm (1/4") hacia la derecha desde el centro de los rastreles. De lo contrario, la lengüeta separadora podría caer dentro del hueco de la junta plana.
- Para contribuir a minimizar la posible separación en las juntas a tope, se pueden instalar tornillos Cortex a 13 mm (1/2") de los extremos de los tablonces, así como 2 por rastrel en dos o tres rastreles desde los extremos de los topes en cualquier dirección.

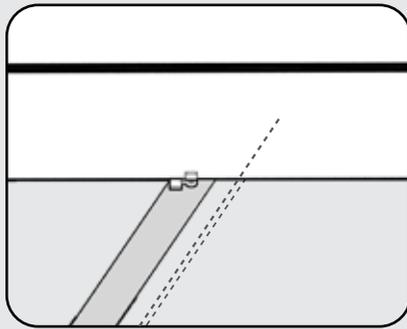


6

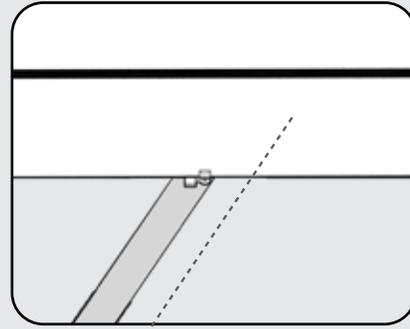


CÓMO REALIZAR INSTALACIONES EN DIAGONAL

- Si la cubierta está situada en una esquina de la casa, comience la instalación con una pequeña pieza triangular de cubierta situada en la esquina y trabaje desde ese punto hacia fuera.
- Desplace el clip 13 mm (1/2") hacia la derecha del centro del rastrel, de modo que el tornillo no salga del lateral del rastrel al enroscarlo.

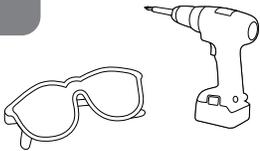


✗ Incorrecto



Correcto: Desplazamiento de 13 mm (1/2")

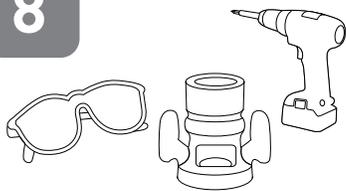
7



CÓMO SUSTITUIR UN TABLÓN

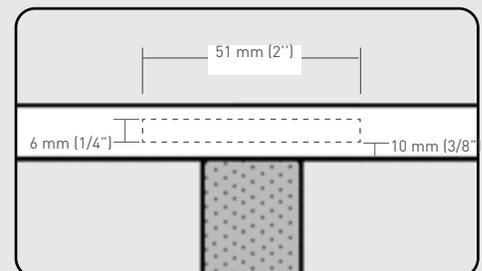
- Haga dos cortes paralelos en el centro del tablón que se va a sustituir y, a continuación, retire la pieza central.
- Utilice una pequeña palanca para retirar las piezas de la cubierta sobrantes de las lengüetas.
- Utilice una sierra de sable para retirar las lengüetas del lateral del tablón de modo que los remates de los tornillos queden a la vista.
- Coloque el nuevo tablón en su sitio y atorníllelo con cuidado al resto de las lengüetas.
- Una vez que el tablón esté colocado, fije los bordes sueltos con escuadras, tornillos para cubiertas de acero inoxidable o con revestimiento de alta calidad, o fijaciones Cortex.

8



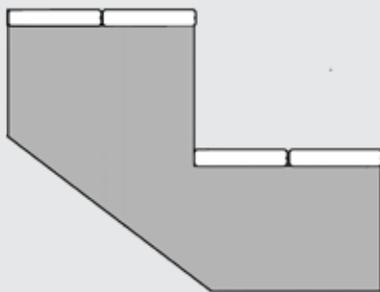
PARA UTILIZAR LAS FIJACIONES OCULTAS CONCEALoc® CON TABLONES DE CUBIERTA MACIZOS AZEK

- Realice una hendidura de 51 mm (2") de longitud en el borde del tablón a la altura de cada rastrel.
- Utilice la punta de fresadora para ranuras CONCEALoc de AZEK o una punta de fresadora modelo Freud, números del 56 al 112, o modelo Bosch, número 85610M de 6 mm (1/4").
- Dé la vuelta al tablón y comience a realizar la hendidura a 10 mm (3/8") de la parte inferior del tablón.
- Ajuste la profundidad de corte entre 11 mm (7/7") y 13 mm (1/2").

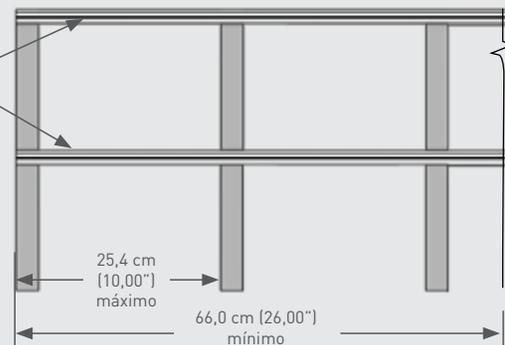


No utilice escuadras ni fijaciones ocultas CONCEALoc® para la instalación de escaleras.

1 Para cumplir el requisito AC174 para escaleras, utilice uno de los siguientes métodos:

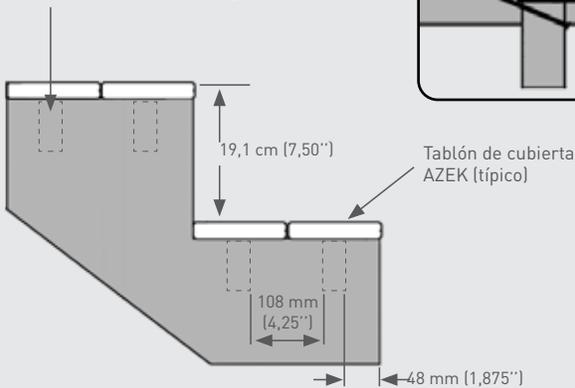


Cubierta AZEK 1x6 unida a largueros con [2] tornillos n.º 7 x 57 mm [2 1/4"]

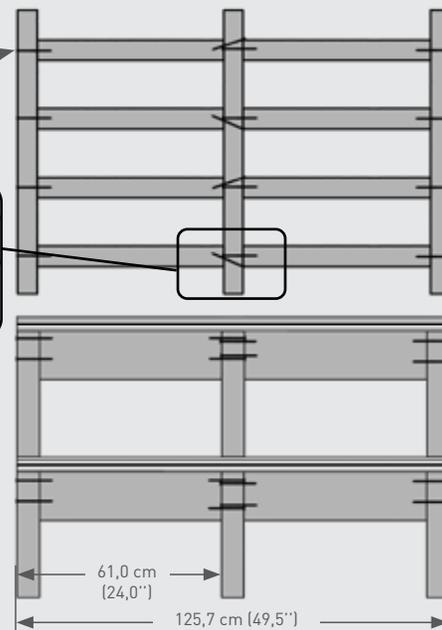
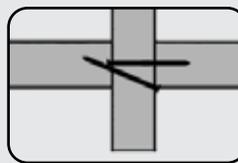


2

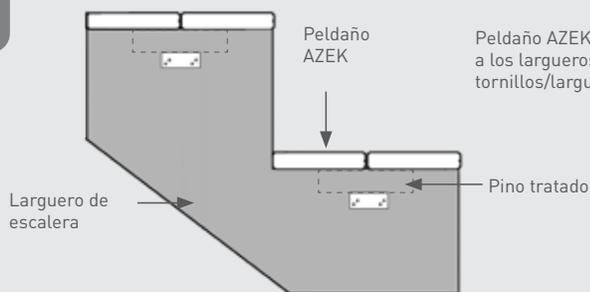
Utilice una clavadora neumática estructural para colocar listones de pino tratado de 51 mm x 102 mm [2" x 4"] centrados bajo los peldaños. Las posiciones de los clavos se muestran en la figura.



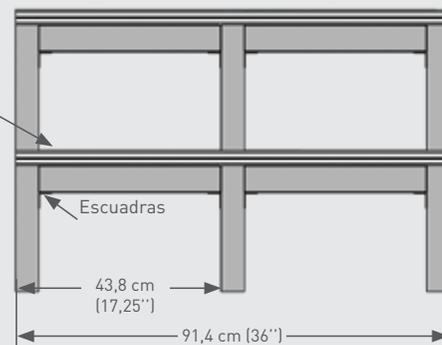
Clavos RoundDrive de 83 mm [3 1/4"] x 0,0131 en los lugares indicados colocados con clavadora neumática.



3



Peldaño AZEK unido a los largueros con 2 tornillos/largueros.



Instalación de escaleras

- Las escaleras se deben construir de acuerdo con los requisitos del reglamento local.
- Utilice sobrantes de cubrimientos para rastreles perimetrales AZEK para la instalación de la contrahuella.

Cubrimientos para rastreles perimetrales y cubiertas TimberTech AZEK

3,66 m (12') de largo, 13 mm (1/2") de grueso y 29,7 cm (11.7") de ancho

Harvest Collection®

- Brownstone, Slate Gray, Kona®

Arbor Collection®

- Acacia®, Morado®, Hazelwood®, Silver Oak®, Mountain Redwood®, Brazilian Walnut, Island Oak™, Autumn Chestnut®

Vintage Collection®

- Coastline®, English Walnut™, Weathered Teak™, Mahogany, Dark Hickory, Cypress®

Métodos de fijación: Indicaciones para la instalación de cubrimientos de rastreles perimetrales y contrahuellas TimberTech AZEK

Fijaciones recomendadas

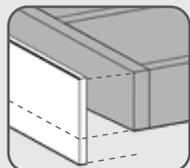
- Debido a la durabilidad de los productos de cubierta TimberTech AZEK, se recomienda usar fijaciones de gran calidad que cumplan las siguientes especificaciones:
 - Acero inoxidable
 - Tamaño mínimo de tornillo: n.º 7
 - Los tornillos de la cara visible deben tener una longitud mínima de 45 mm (1 3/4")
- Evitar el uso de tornillos de cabeza plana. Los tornillos de cabeza recortada suelen dar mejor resultado. Como siempre, se debe probar la fijación en un tablón de muestra antes de usarla en la cubierta.
- En aplicaciones costeras de agua salada, se recomienda cumplir los requisitos mínimos de fijación en acero inoxidable 316 mencionados anteriormente.
- También hay disponibles tornillos de cubierta de acero inoxidable de color a juego. Su distribuidor de productos para la construcción AZEK puede proporcionarle más información sobre estos productos.
- No utilice el sistema de fijación Cortex.

Almacenamiento

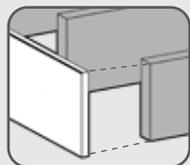
- Guarde el cubrimiento para rastreles perimetrales en un lugar fresco y sombreado antes de la instalación.
- Guarde los cubrimientos de rastreles perimetrales sobre una superficie plana y sólida.

Colocación del cubrimiento de rastreles perimetrales y la contrahuella

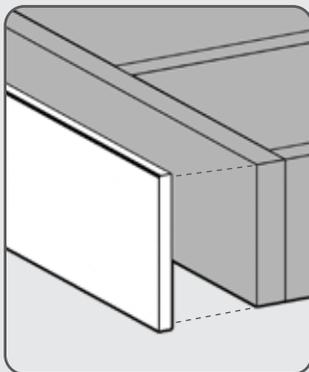
- Fije el cubrimiento de rastreles perimetrales a un soporte sólido lo suficientemente ancho como para soportar todo el ancho del cubrimiento del alero.
- Use un tablón de alero de madera de 51 mm x 30,5 cm (2" x 12") o recorte el rastrel perimetral a la medida.
- Use un adhesivo de construcción de calidad homologado para exteriores como se muestra a continuación.
- Coloque tres (3) tornillos de arriba hacia abajo con los tornillos superiores e inferiores colocados a no más de 13 mm (1/2") del borde, como se muestra a continuación. El tercer tornillo debe estar aproximadamente centrado en el tablón. Repita este proceso cada 30,5 cm (12"). Los tornillos de los extremos de los tablonces no deben estar a más de 13 mm (1/2") del extremo.
- Asegúrese en todo momento de comprobar y cortar los extremos precortados en fábrica de los cubrimientos de rastreles perimetrales para asegurarse de que formen un ángulo recto.



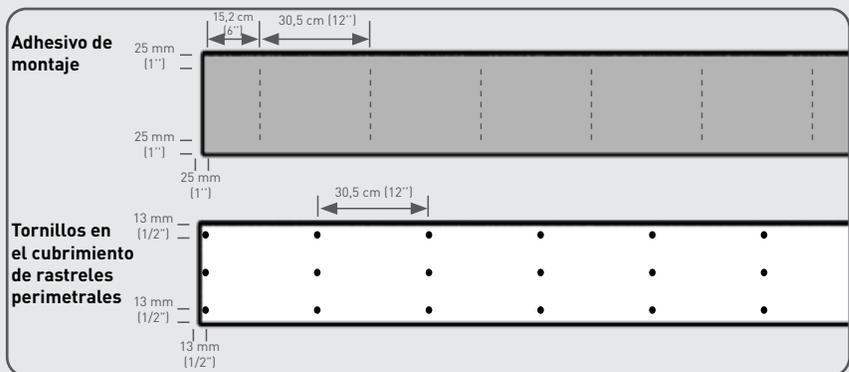
✗ Incorrecto: Voladizo



✗ Incorrecto: Falta un soporte sólido



Correcto



Para conseguir el mejor resultado se deben utilizar las técnicas que se muestran arriba. Los resultados pueden variar, ya que se pueden producir dilataciones y contracciones. AZEK Building Products Inc. declina toda responsabilidad u obligación derivada de la instalación inadecuada de este producto. Dado que cada instalación es diferente, es responsabilidad exclusiva del instalador determinar los requisitos específicos de cada aplicación de cubierta. AZEK Building Products recomienda que todas las aplicaciones sean revisadas por un funcionario local técnico de edificación, un ingeniero o un arquitecto autorizado antes de realizar la instalación. Si desea realizar alguna consulta o pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de AZEK antes de realizar la instalación.

Consideraciones

- Según las condiciones medioambientales, es posible que los colores de las contrahuellas, los cubrimientos de rastreles perimetrales, las cubiertas y los porches TimberTech AZEK se aclaren con el paso del tiempo, como parte del proceso de desgaste natural.
- Tenga en cuenta que la acumulación excesiva de calor de fuentes externas sobre la superficie de los productos de AZEK, como el fuego o la luz solar, puede dañar el producto. Por ejemplo, los rayos de sol reflejados por los cristales de baja emisión pueden dañar los productos de construcción exterior, como las contrahuellas, los cubrimientos de rastreles perimetrales, las cubiertas, los porches, las molduras y las barandillas AZEK, debido a que el aumento de la temperatura de la superficie supera ampliamente los valores de exposición normales de los mismos materiales a los rayos de sol directos. Esa concentración de luz reflejada puede hacer que los productos se derritan, se comben, se deformen o que la superficie pierda color, así como que se incremente el efecto de expansión o contracción y que se produzca un desgaste inusual.
- La acumulación de electricidad estática es un fenómeno natural que puede ocurrir con muchos productos de plástico, incluyendo las cubiertas de PVC. Puede ocurrir con los productos AZEK en las condiciones ambientales adecuadas para ello. La acumulación de electricidad estática es un fenómeno natural en muchos productos fabricados a base de plásticos, como moquetas, tapizados y prendas de vestir, y también en cubiertas alternativas bajo determinadas condiciones medioambientales. No es un defecto del producto.
- Aunque las cubiertas y porches AZEK son más fríos al tacto que otros muchos productos de cubiertas en colores similares, todos los productos de cubiertas se calientan al sol. Asimismo, debe tener en cuenta que cuanto más oscuro sea el color de la cubierta, mayor será la sensación de calor.
- Se debe quitar siempre rápidamente el polvo, la arcilla, la suciedad, el lodo y otros productos de construcción de las contrahuellas, los cubrimientos de rastreles perimetrales, los porches y las cubiertas AZEK. No permita que se acumulen restos de suciedad y escombros de construcción en la superficie de las cubiertas y porches AZEK.
- **IMPORTANTE:** No deje que se acumulen partículas de polvo de cemento, frisos de fibrocemento, bloques para paisajismo ni ningún otro producto de mampostería en la superficie de la cubierta, el porche, los cubrimientos de rastreles perimetrales o las contrahuellas de AZEK, ya que podrían dañarla. No corte ningún producto sobre los cubrimientos de rastreles perimetrales, el porche y la cubierta AZEK.

Almacenamiento y manipulación

- Los cubrimientos de rastreles perimetrales, cubiertas y porches TimberTech AZEK se deben almacenar sobre una superficie plana y nivelada.
- Los productos se deben almacenar en un lugar fresco y sombreado antes de su instalación.
- No apilar paquetes de más de 8 unidades de altura.
- Siempre deje la envoltura protectora de fábrica. Si el producto se almacena al aire libre, se debe cubrir con material no transparente.
- Tenga cuidado al manipular el producto con una carretilla elevadora, ya que las horquillas pueden dañar fácilmente el material.
- Si se usan eslingas, se deben colocar esquinas protectoras para evitar dejar marcas.
- Evite almacenar las contrahuellas, los cubrimientos de rastreles perimetrales, las cubiertas y los porches TimberTech AZEK en lugares con un calor excesivo.

Garantía

Los productos de AZEK Building Products están diseñados y fabricados exclusivamente con materiales de tecnología avanzada que le permitirán disfrutar de ellos durante años. Los productos para cubiertas TimberTech AZEK están cubiertos por una garantía limitada de por vida para uso residencial y 20 años para aplicaciones comerciales. La garantía cubre defectos que ocasione la formación de ampollas, peladuras, descascarillado, agrietamiento, roturas, ahuecamientos, podredumbre o defectos estructurales por termitas o ataques fúngicos. Los productos para cubiertas TimberTech AZEK también están cubiertos por una garantía limitada de 50 años contra decoloración y manchas en uso residencial. Para consultar la información completa de garantía, visite TimberTech.com.

Cuidado y mantenimiento

Para que su terraza o porche TimberTech AZEK conserve su mejor aspecto:

- Para eliminar manchas de óxido, utilice un limpiador doméstico como Krud Kutter.
 - Evite el uso de alfombras con base de goma, lonas, juguetes de piscina y otros artículos no porosos en la terraza/porche durante un largo período de tiempo, ya que estos artículos pueden decolorar la superficie de la cubierta.
 - Algunos productos, como protectores solares y repelentes de insectos, contienen productos químicos que pueden alterar la superficie de las contrahuellas, los cubrimientos de rastreles perimetrales, los porches y las cubiertas AZEK. Revise las etiquetas de los productos y consulte al fabricante la compatibilidad de los productos con materiales plásticos como las contrahuellas, los cubrimientos de rastreles perimetrales, los porches y las cubiertas AZEK antes de usarlos sobre ellos o en sus proximidades.
 - No deje que ningún pegamento de PVC o un producto similar entre en contacto con la superficie de un producto de porches o cubiertas AZEK, ya que puede decolorar y dañar permanentemente la superficie.
 - Para limpiar los porches y cubiertas AZEK utilice un limpiador multiusos para superficies, como Chomp® Gutter cleaner, Zep® 505, Simple® Green o Krud Kutter® Cleaner/Degreaser, con un cepillo de fibra natural rígida.
 - Consulte siempre la información de limpieza específica de los fabricantes de los productos antes de utilizarlos sobre la cubierta AZEK y siga sus instrucciones. También es una buena idea probar el limpiador en una pieza sobrante o en un área poco visible de la cubierta para asegurarse de que no dañe la superficie.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga a los niños y a las mascotas alejados de los productos de limpieza y la cubierta AZEK hasta que se sequen.
 - *Tenga en cuenta que en los porches y cubiertas AZEK NO SE DEBEN USAR limpiadores para cubiertas de composite como Corte Clean®, Thompson's® Water Seal® Oxy Action, Olympic® Premium Deck Cleaner, ni otros limpiadores específicos para cubiertas de composite, ni en forma líquida ni en polvo. Los porches y cubiertas AZEK están hechos de tabloncillos de polímero/PVC y no de compuestos de madera/plástico.
 - Almacene los productos bajo una cubierta para mantener la superficie limpia.
 - Si se almacenan al aire libre, se deben cubrir con un material no translúcido.

Hielo y nieve:

- Al igual que ocurre con cualquier superficie transitable, las cubiertas AZEK pueden volverse resbaladizas en invierno. Tenga cuidado al caminar sobre la superficie de la cubierta AZEK en estas condiciones.
- La mayoría de los productos para eliminar el hielo que contienen cloruro cálcico se pueden utilizar sin dañar la superficie de la cubierta o el porche.
- Estos productos pueden dejar un residuo blanco que se puede limpiar siguiendo las instrucciones de limpieza anteriores.
- El uso de palas metálicas o de polímero con un filo metálico puede dañar la superficie de las cubiertas AZEK y no se recomienda para limpiar la nieve de la superficie de la cubierta o el porche.

TimberTech
894 Prairie Avenue
Wilmington, OH 45177
TimberTech.es
+1.800.307.7780